來件

呼籲市府 停止大贈送 停止消防局 興建房屋 社區服務設備

將華埠及華住宅區阻隔爲二，危害老幼婦孺之安全，騷擾居民之安寧，我們不明白聰明如市參事老爺們竟然做大虧本生意，斷送納稅人之血汗，放着法律專家不用計劃部職員不用，不規罰地產商違約，而白費納稅人之錢，李倫並相出市府官員私下透露他們惟恐惡行華商而引起華商非議，但他們惟獨不怕剝奪華業主之產權，厚贈地產商所引起極度反感，誠屬可悲。除此之外市府亦違背收購民地之原意，以興建廉價租屋宇，竟食言改興建消防總局。他們滿以爲秘密會議便可以矇瞞其事，幸得太陽報記者李倫賀揭發此事，使全市，全省，全國之納稅人認清市府之糊塗，浪費他們的稅項。

政客常在選舉期間屢作無條件之諾言，但事後却食言背信，無怪選民懷疑他們的輕諾，各級政府議員及官員應即停止征購地皮，即按法拘罰地產商之違約，不應以納稅人血汗錢飽地產商之私囊，其次爲取信華居民，應停止進行在華區建消防總局，應在別處合適地點興建。除非市參事會立即糾正其已犯之錯誤，否則他們絕難取信華區民衆，並引起全埠市民之反感，而投不信任票。

反對興建消防局委員會
電話：六八七。八八八四
二五四。九四一一

「下」

中文中學地位將告提高

以及英文中學的中文水準，經詳細檢討後，乃決定統一中英文中學會考制度，以便推行。現時計劃在一九七四年或一九七五年間可以由教育司頒發統一會考文憑——即會考畢業證書，將來試題中英文并用。

由於中英文中學會考科目課程範圍與程度各異，故此初期統一會考仍要分開試題，但此種差別情形將逐漸改善，希望在一九七六年或一九七七年間，中英文中學會考便全部統一科目，因此目前有子女在小學唸書的家長們，千萬要替下一代的前途着想，冥頑不靈的落伍思想，只有造成孩子在中學畢業時的痛苦而已。

「完」

生活講座（二九三）

五百新廈還不夠 舊樓應該變新樓

因而喪生或是受傷的，年年都有發生。

我不談租金拆遷津貼問題，只能爾情形怎會良好呢？

照我觀察，居住一千八佰呎新樓中的人，可能只住二三人，而一千尺左右的舊樓，都是間了七八個房間，走廊中還有許多床位，一層樓住四五十人不奇的事。

睛想一想，這裡面的病菌，隨時會傳佈開來，侵襲別人身上，特別是對小孩子們，整天在梯間上上落落，或是打球遊嬉，感染到的機會更多，所以香港儘管年年舉行防癆運動，而癆病患者的數字還是高踞第一位。

人的壽命並不全靠醫藥，最要緊的是住。靠陽光靠空氣，要是常年住在不見陽光，沒有新鮮空氣的舊樓中，健康

國家無綫電公司
NATIONAL TV & HI FI
2125 Commercial Dr. 253-6636
代理 ZENITH
新運到 一九七三年原子粒彩色電視機

政府文憑技師修理快捷妥當

家麵記漢
HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
電話 682-9620 號四三五街士敏
上湯鮮蝦雲吞麵
桂侯牛腩粉
郊外油菜
冷熱飲品
空氣調節
營業時間：上午十一時至晚十一時（逢星期一休息）

文華花店
Mandarin Florist
202-611 Main St. (Main & Keefer)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605
本店常備四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球 花籃衿花 花圈花牌 僑胞賜顧 無任歡迎

廣州樓
KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER.
TEL. 687-8501 687-8502
正宗粵菜 精美點心 喜筵壽酌 晚飯宵夜 豐儉隨意
新營業時間
星期壹至星期五 由上午十壹時至三時 下午由五時至十時
星期六至星期日 由上午十時至三時 下午由五時至十時
逢星期式休息

何柳相館
19 E. Pender St., 電話：日 681-5848 夜 879-5506
藝術人像 結婚喜照 紀念瓷相 翻影舊相 特約外影 禮服租賃 冲晒放大 又平又快
護照相 二張二元 彩色射印 每張廿三仙

祥永式陳醫中
脉方灸鍼科兒婦男 統理
環廣：八五〇東貳十三街
電話：八七四、壹式四五
本人畢業於祖國 曾在鉄城澳門 香港業醫式十餘 年專科電針療法 專治
半身不遂 手足痲痺 風濕痛症 哮喘咳嗽 胃痛頭痛 腎虧腰痛 外感傷寒 神經衰弱

加拿大首撰人壽保險公司
華人代理伍偉權
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039

功效宏大 價格特平
邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定東街二五四號
招登銀幕 廣告
今天隆重放映
邵氏出品現代武俠拳術打門
皇牌巨片
本片集拳術柔道空手道無影脚輕功及鉄沙掌大成
同場加映『蘭嶺之歌』
王羽 羅烈 汪萍
毒龍潭
鄭佩佩 岳華 羅烈 領銜主演
同場加映 白蛇傳
下期放映 邵氏出品 兇狠打門 驚險恐怖 武俠巨片

滿堂紅實業公司
Morton-Ho Associates Realty Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
新地址 5715 Joyce Rd. (41 st & Joyce at Kingsway.)
185 E. Pender St. Van. 4, B. C.
電話：Office 437-1107, 688-9948
Residence 325-3965
郭光沐 Res. 876-0448
▲威發實業有限公司自壹九七二年九月壹日開始改名爲「滿堂紅實業有限公司」，特此聲明。
▲東區，牛津街近啡場三層入息屋一幢，每月收租除淨開支約三百五十元，孖車房，士德古，首期壹萬元自商量，誠投資好機會。問郭光沐
▲市中心，甲街商業地盤，入息屋兩間，舖面六十尺寬，入息每月約五百元，開價六萬八千元。問郭光沐
▲東區，曲鉄尼街近喜士定巴士總站，一廳四睡房舊屋一間，開價式萬五千元，抵買。問郭光沐
▲東區，阿登納街街近西孖路，十一年新，一廳三睡房，全士庫，士德古屋一幢，開價三萬三千九。問何仲生
▲東區，域多利近六街士德古入息屋一間，兩層均一廳兩睡房廚房廁所齊全，實價式萬八千九。問姚傳義
▲尚有柏文入息屋商業樓宇，菜舖咖啡濕帑盤，恕不盡錄，歡迎垂詢。
▲本公司專門建築新屋分佈東區各處。
▲香港南洋客有現款買屋舖及生意歡迎僑胞交屋本公司出費，服務保證週到。

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St. Vancouver 4. B. C
電話：681-8531
愛祖國，用國貨！
國產鵝牌彈力內褲
每三條售價壹元四角九分
歡迎僑胞選購，
幸勿錯過機會。

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
Tel. 684-4428
殮館主婦們請注意
我們爲減輕你們工作時間和減低成本起見：
新從香港大批運到 8-12 隻起各種西士蝦肉
長期供應（歡迎遠近採購）
最新運到
冰霜魚類 鹽藏鹹魚 海味雜貨
瓷器碗碟 各種罐頭 合時水貨
鷄嘜即席麵，斷市多時，今又運到

黃堃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
辦公：684-0938 住宅：733 3202
(一)遠遊香港及東南亞探訪親友
(二)近遊檀島墨國三凡市及南美
(三)移民特價機票分期付欵代辦手續
(四)代定各埠酒店及遊覽各種保險
種種機票樣樣有賣
辦公：平日照常星期六下午照開
避寒遊覽身心康樂及時行樂
職員熱誠各種言語請來接洽

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賚路蔡根遂根旋敬禮

B.C. Royal Cafe
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3953

CANADA TRUST
買賣房屋 工商樓宇 公寓大厦 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527
湯天豪
HOWE TONG
▼好商業地皮 215×143 最少可建十二間舖位如樓上公寓住宅，近兩大公路十字路口，廣旺盛商業區開價十四萬九千元。
▼Downtown 街角新階磚商業樓，大个大公司租客，有批約，每年收租約四萬二千元，開價卅三萬五千元，須一半現職，餘額充給業主。
▼Kingsway 階磚商業樓二間，近Simpson Sears百貨公司，好租客，有批約，投資有一分錢。
▼多屋式間，有三睡房，位西區 OAK 街夾十大街，近學校，車站，開價四萬式千元。
▼四十一朝柏文，一年新，有地下停車場，升降機位於 Burnaby 高尚住宅區，近喜市定街商場，交通學校，常年租滿，年收益七萬多元看誰先到先得
▼賺錢殯館因業主退休廉讓，約一百座位，一切儀器設備如新，位溫哥華市區，好位置。
▼尚有大出新盤不能盡錄，有興趣請電話詢問

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685 3935
你的存欵日日生息
特別戶口 五厘
由式千元起，日日計息，存欵可隨時提存，最適合商業客戶。
定期存欵 八厘
一年期六厘二五 二年七厘 三年期四年期七厘半 五年七厘七五
★存欵有加政府保障每人式萬元萬無壹失
服務時間：由星期一至星期五 每日上午九時半至下午五時半
經理：黃宗振